

# Prisma

for solo flute  
(2011)

Daniel Cueto

FOR REFERENCE ONLY  
NOT FOR PUBLIC  
PERFORMANCE USE  
DO NOT DUPLICATE  
OR REPRODUCE  
WITHOUT PERMISSION

# Daniel Cueto

## Biographical note

Daniel Cueto was born in Lima - Peru, in 1986. He began his musical journey at the Arte para Crecer Association, where he learned to play the recorder, Afro-Peruvian percussion instruments, and traditional Andean instruments such as the quena and the siku. As a member of the association's main ensemble, he took part in numerous local presentations, TV appearances, a CD production, and tours within and outside the country.

At age thirteen he began to study flute privately with César Peredo. He was soon invited to join the National Youth Orchestra of Peru, and later worked with several professional orchestras such as the Filarmonía Radio Orchestra, the Piura Symphony Orchestra and the National Symphony. With this last orchestra, he performed as a soloist on two occasions, the second time premiering a "Concertino" composed at his request by Rafael Junchaya.

He served as first flute in the National Conservatory Orchestra, where he studied for two years, taking composition and harmony courses with renowned composer Enrique Iturriaga. As a member of the Secreto a Voces Chamber Choir, he participated in premiering and recording on CD numerous choral works by young Peruvian composers.

In 2006, he moved to Germany to continue his flute studies at the Robert Schumann Hochschule in Düsseldorf, studying with Michael Faust and André Sebald and graduating with honors. Since arriving in Europe, he has performed and premiered works by several Peruvian composers in a number of German cities, as well as in Lithuania and Latvia. Additionally, he has had the chance to work closely with and premiere works by composers from several other countries, such as Germany, Spain, Korea, Russia, Latvia, Armenia and Iran.

As a composer himself, Daniel is especially interested in exploring the innate possibilities and complexities of the various musical cultures of Peru. Motivated by his broad performing experience in classical, contemporary and traditional Peruvian musical styles, Daniel attempts to rediscover and reconfigure the relationship between Western and non-Western elements in the music of his country, striving to develop an artistic language that is richly influenced by contrasting yet equally ancient heritages.

He is currently studying composition and music theory under Professor Friedrich Jaecker at the Hochschule für Musik und Tanz Köln in Cologne, Germany.

## Reseña biográfica

Daniel Cueto nació en Lima - Perú, en 1986. Comenzó su formación musical en la Asociación Cultural Arte para Crecer, aprendiendo a tocar la flauta dulce, instrumentos de percusión afroperuana, e instrumentos andinos tradicionales como la quena y el siku. Como miembro del conjunto estable de esta asociación, participó de numerosas presentaciones en vivo, apariciones televisivas, una producción discográfica y giras al interior y exterior del país.

A la edad de trece años empezó a tomar clases de flauta traversa con César Peredo. Pronto fue invitado a integrar las Orquestas Sinfónicas Infantil y Juvenil del Museo de la Nación, y posteriormente trabajó con diversas orquestas profesionales como la Orquesta de Radio Filarmonía, la Orquesta Sinfónica de Piura y la Sinfónica Nacional. Con esta última se presentó como solista en dos ocasiones, más recientemente estrenando el "Concertino" que Rafael Junchaya compusiera a pedido suyo.

Daniel fue primera flauta de la Orquesta Sinfónica del Conservatorio Nacional del Perú, institución de la que fue alumno por dos años, llevando cursos de armonía y composición con el maestro Enrique Iturriaga. Como miembro del coro de cámara Secreto a Voces, contribuyó a estrenar y grabar en disco compacto numerosas obras corales de jóvenes compositores peruanos.

En el 2006, se trasladó a Alemania para continuar sus estudios de flauta en la Robert Schumann Hochschule en Düsseldorf. Ahí estuvo bajo la tutela de los maestros Michael Faust y André Sebald, graduándose con nota sobresaliente. Desde su llegada a Europa ha estrenado obras de diversos compositores peruanos en varias ciudades de Alemania, Letonia y Lituania. Adicionalmente, ha trabajado de cerca con compositores de varios otros países como Alemania, España, Corea, Rusia, Armenia e Irán, y estrenado sus obras.

Como compositor, Daniel tiene especial interés por explorar las posibilidades y complejidades innatas de diversas tradiciones musicales peruanas. Motivado por su amplia experiencia interpretativa de la música clásica, contemporánea y tradicional peruana, Daniel pretende redescubrir y reconfigurar la relación entre los elementos occidentales y no occidentales en las músicas de su país, desarrollando un lenguaje artístico con rica influencia de tradiciones contrastantes e igualmente milenarias.

Actualmente estudia composición y teoría musical bajo la tutela del maestro Friedrich Jaecker en la Hochschule für Musik und Tanz Köln en Colonia, Alemania.

# Prisma

## Commentary by the composer

“*Prisma*” is strongly influenced by Andean popular music. It is based on pentatonic scales, and includes a middle section in the rhythm of a *huayno* – one of the oldest and most popular musical genres in the Americas.

Prisma is the Spanish word for prism, a device which can be used to disperse white light into the colors of the rainbow.

“*Prisma*” is the clear light of a flute unfolding into a flourish of Andean color.

## Comentarios del autor

“*Prisma*” lleva fuerte influencia de la música popular andina. Está basada en escalas pentatónicas, e incluye una sección central a ritmo de *huayno* – uno de los géneros musicales más antiguos y difundidos de América.

El prisma es un instrumento óptico capaz de desdoblar la luz blanca en los colores del arco iris.

“*Prisma*” es la luz blanca de una flauta que se desdobra en colores andinos.

## Performance instructions

 : **breath sound (no tone)**

The rhythmic figures that are written using this notehead (starting at bar 49) imitate the typical rhythmic pattern of the *charango* (a traditional small guitar-like instrument) in *huayno* music. The syllables to be tongued are written on top of the staff. The small rests that are embedded in the pattern are an essential part of its flow. These rests will occasionally have breath marks over them, in which case our inhalation becomes part of the rhythmical feel of the *huayno*.

Towards the end of the piece, as is marked in the score, the flutist will slowly turn around and walk off the stage while still playing. He or she will continue playing for a while off-stage, repeating or varying freely on the same motifs, ignoring any applause if it comes while the flute can still be heard. Getting farther and farther away, the flutist will stop playing when the flute's sound has completely faded out from the stage. Then he or she may return for the applause.

## Instrucciones para la ejecución

 : **golpe de aire (sin tono)**

Las figuras rítmicas escritas con este signo (desde el compás 49) imitan el rasgueo típico del *charango* en el *huayno*. Las consonantes con las que se articulan estos sonidos se encuentran sobre el pentagrama. Los breves silencios intercalados en el patrón son parte esencial del mismo. Ocasionalmente, estos silencios llevan marcas de respiración, en cuyo caso la inhalación se convierte en parte de la sensación rítmica del *huayno*.

Hacia el final, como está indicado en la partitura, el (la) flautista se dará vuelta lentamente y caminará hacia fuera del escenario sin dejar de tocar. Seguirá tocando fuera del escenario por un tiempo, repitiendo o variando libremente los mismos motivos, ignorando los aplausos si llegan mientras la flauta sea audible. Alejándose cada vez más, el (la) flautista se detendrá cuando el sonido de la flauta se haya desvanecido por completo del escenario. Entonces podrá volver por los aplausos.

# Prisma

for solo flute  
(2011)

Daniel Cueto (b.1986)

♩ = 54

freely but with a clear pulse

5

*mp*

5

*mp*

9

rubato cantabile  
grace notes before the beat

*mf* *p*

13

*mp*

16

*mp*

19

espressivo

*f*

23

*p* *f*

26

*mp*

28 *misterioso*  
*p*  
9  
7

32  
9  
10  
*mf*

36 *mp* *non decresc.* playful  
9  
7  
7

39 *poco a poco cresc. e accell.*  
7  
7  
7

42 *flexible but with a clear pulse*  
7

44  
9  
9  
7

46  
9  
9  
10  
10

### Rhythmical (Huayno)

articulated breath sound (no tone)

♩ = 76

47

*p* molto cresc. *p*

T-R - T-T TSS - T-T T-R - T-T TSS - T-T

50

*p*

grace notes on the beat

T-R - T-T TSS - T-T T-R - T-T T ' T-T

52

T-K-T-T-T T ' T-T

55

58

T-R - T-T TSS - T-T T-R - T-T TSS - T-T

61

very gradually building up intensity

63

T-R - T-T T ' T-T

T-K-T-T-T T ' T-T

66

68

*tr*